



PROHIBICIÓN DE DIVULGACIÓN: No publicar ni difundir antes de las 10:00 p.m. PDT del día miércoles 25 de julio

CONTACTO: Victoria Pike Bond, (415) 291-4412
Abby Cook, 415/291-4436

To view this press release in English, please visit our website at: <http://www.ppic.org/main/pressreleaseindex.asp>

ENCUESTA ESTATAL DEL PPIC: LOS CALIFORNIANOS Y EL MEDIO AMBIENTE

El objetivo siempre es más verde: los californianos están preocupados y pretenden medidas en materia ambiental más contundentes por parte del gobierno

LA CONTAMINACIÓN AMBIENTAL SIGUE SIENDO LA PREOCUPACIÓN PRINCIPAL PERO CRECE EL TEMOR AL CALENTAMIENTO GLOBAL Y A LAS SEQUÍAS; LOS VOTANTES APOYAN POLÍTICAS SEVERAS SOBRE LAS EMISIONES; EL AIRE DEL VALLE DE SAN JOAQUÍN ESTÁ EN PROBLEMAS

SAN FRANCISCO, California, 25 de julio de 2007 — Los californianos no están contentos con el nivel de los esfuerzos de los gobiernos federal y estatal para proteger el medio ambiente, según el estudio que hoy publicó el Public Policy Institute of California (PPIC) con fondos de la Fundación The William and Flora Hewlett Foundation. Irónicamente, las tan publicitadas medidas que el Gobernador Schwarzenegger y la legislatura están tomando para contrarrestar la contaminación ambiental y el calentamiento global, podrían estar alimentando estas expectativas cada vez más intensas de lo que el gobierno podría y debería estar haciendo.

Hoy en día, aproximadamente la mitad (49%) de todos los californianos dice que el gobierno estatal no hace lo suficiente para proteger el medio ambiente; la mayor proporción de residentes que sostiene este punto de vista en los últimos años en que se ha realizado la Encuesta Estatal del PPIC (46% en 2006, 42% en 2004, 46% en 2003). Un porcentaje similar de probables votantes (48%) comparte esta percepción en la actualidad.

A pesar de la imagen “verde” que el gobernador está tratando de proyectar, viene perdiendo terreno popular en lo concerniente al manejo de las cuestiones ambientales: Al día de hoy, menos de la mitad (47%) de todos los residentes aprueba el trabajo que está haciendo con respecto al medio ambiente; ocho puntos menos que en enero, cuando la aprobación era del 55 por ciento. La aprobación entre los probables votantes cayó de manera similar: desde el 57 por ciento en enero al 51 por ciento actual. Aunque todavía se encuentra en un territorio positivo, la calificación del desempeño general de Schwarzenegger también cayó en los últimos seis meses (todos los adultos del 58% al 52%, probables votantes del 61% al 59%).

“Al tomar en cuenta toda la atención que los líderes del estado están prestando a las cuestiones ambientales y la protección sin precedentes que han promulgado, es increíble el poco crédito, y el espacio, que los californianos les están dando” manifestó Mark Baldassare, Presidente y Director General del PPIC. “Las expectativas sobre el medio ambiente son mucho mayores que la capacidad del gobierno para cumplirlas”.

Si el gobierno estatal está en la línea de fuego en lo que respecta al medio ambiente, el gobierno federal se está quemando. Dos tercios (67%) de los californianos dicen que el gobierno federal no hace lo suficiente para proteger el medio ambiente de la nación, una percepción que ha crecido considerablemente con el transcurso del tiempo (52% en 2003, 56% en 2004, 61% en 2006).

La quemadura es aún mayor para el Presidente Bush. Su nivel de aprobación cayó este mes a un nivel histórico entre todos los californianos, tanto por su desempeño en general (26%) como por su manejo del medio ambiente (25%). Los probables votantes son igualmente críticos, y sólo un cuarto (25%) aprueba su desempeño en general y el 23 por ciento lo aprueba en cuestiones medio ambientales. Y a pesar de que hay divisiones partidarias previsibles, la *desaprobación* de los republicanos a la actuación general del presidente es considerable (42%), habiendo caído en 18 puntos desde julio pasado. Una mayoría aplastante de los demócratas (87%) e independientes (76%) desaprueba el trabajo que hace en general.

EL “MEDIO AMBIENTE” DE LA ELECCIÓN DEL 2008

Dado el estado de ánimo crítico, los políticos que se postulan como candidatos a la presidencia por su partido, podrían echarle una segunda o tercera mirada a los asuntos ambientales. Una mayoría de los probables votantes del estado (54%) dice que la postura de los candidatos con respecto al medio ambiente será muy importante para determinar la forma en que emitirán su voto; otro 29 por ciento dice que estas opiniones serán de alguna manera importantes, mientras que sólo el 16 por ciento dice que no serán demasiado importantes. El interés de los votantes por el medio ambiente ha aumentado significativamente desde antes de las elecciones presidenciales de 2004: menos de cuatro de cada diez probables votantes dijeron que la posición en materia ambiental era muy importante en julio de 2004 (37%) o julio de 2003 (39%).

EL AIRE QUE RESPIRAMOS... ¿ES SANO O NO?

La insatisfacción de los californianos con las medidas que toma el gobierno refleja su constante, y en algunos casos creciente, ansiedad con respecto al medio ambiente. Por séptimo año consecutivo desde que el PPIC realiza encuestas sobre el medio ambiente, los residentes mencionan la contaminación del aire como el mayor problema ambiental que sufre el estado (29%). Esa inquietud se da en todos los partidos políticos, en todas las regiones del estado y en todos los grupos raciales y étnicos. La mayoría de los residentes describe la contaminación ambiental de su propia región del estado como un gran problema (35%) o bien, un problema en alguna medida (37%). Menos de un cuarto de ellos (20%) dice que la calidad del aire a nivel regional mejoró en los últimos diez años, mientras que aproximadamente la mitad (48%) dice que empeoró. Sin embargo, hay diferencias regionales substanciales en esta percepción sobre la calidad del aire, en las que los residentes de la zona del Valle Central, Inland Empire y Los Ángeles son mucho más críticos.

Pero aún más perturbador es el hecho de que el 25 por ciento de los residentes ahora diga que la contaminación del aire representa una amenaza *muy grave* para ellos y sus familias, en comparación con el 18 por ciento en 2003. De nuevo, existen diferencias regionales muy marcadas según las cuales los residentes del Inland Empire (34%), de la zona de Los Ángeles (32%) y del Valle Central (30%) son muchos más propensos a creer que la contaminación ambiental es una amenaza grave, en comparación con los residentes del área de la Bahía de San Francisco o de los condados de Orange y San Diego (19% cada uno).

También hay diferencias marcadas entre los grupos pertenecientes a las diferentes razas y etnias: Los negros (40%) y los latinos (35%) tienden mucho más que los asiáticos (19%) o los blancos (16%) a decir que la contaminación ambiental es una amenaza muy grave. En cuestiones específicas sobre la amenaza para la salud, el 40 por ciento de todos los residentes dice que ellos o un miembro de sus familias sufren de asma u otro problema respiratorio. Sin embargo, la proporción es substancialmente mayor entre los negros (51%) que en cualquier otro grupo racial o étnico (latinos 41%, blancos 38%, asiáticos 27%).

SE CALIENTA: AUMENTA LA PREOCUPACIÓN POR EL CALENTAMIENTO GLOBAL Y LAS SEQUÍAS

Aunque la contaminación del aire continúa liderando la lista de problemas ambientales, los residentes cada vez toman más conciencia del calentamiento global. Hoy en día, el 11 por ciento identifica el calentamiento global

como el mayor problema ambiental que tiene el estado; un aumento de tres puntos con respecto al año pasado (8%) y un salto considerable desde 2002 y 2000, cuando menos del uno por ciento mencionaba el calentamiento global. Y lo que es más llamativo, una mayoría de californianos (54%) por primera vez dice que el calentamiento global representa una amenaza muy grave para la economía y la calidad de vida futura del estado. Esto marca un aumento de cinco puntos desde julio pasado y un aumento de 15 puntos desde julio de 2005.

El sentido de urgencia de los californianos refleja una creencia de que los efectos del calentamiento global ya se sienten; dos tercios de los residentes (66%) opinan de esa manera, tres puntos más que en julio pasado y nueve puntos con respecto a julio de 2005. Y el 81 por ciento considera que se deberían tomar medidas inmediatas para contrarrestar estos efectos. Sólo uno de cada seis considera que una acción inmediata no es necesaria. Asimismo, la urgencia se da en todas las líneas partidarias. Podría haber diferencias partidarias significativas sobre otras cuestiones relacionadas con el calentamiento global, pero en lo que respecta a contrarrestar los efectos de este fenómeno, una mayoría de los demócratas (92%), independientes (82%) y republicanos (60%) dice que se debería hacer algo de inmediato.

¿Cuál es el efecto del calentamiento global que más preocupa a los californianos? “Cada vez son más los californianos que relacionan el calentamiento global con una mayor variedad de amenazas ambientales” expresó Baldassare. “No es solamente la contaminación del aire; la preocupación por las crecientes sequías e inundaciones se hace cada vez más evidente en el pensamiento de los californianos sobre la cuestión”. De hecho, una mayor cantidad de residentes (60%) ahora está muy preocupada por las graves sequías. Este es un pico de 19 puntos en la preocupación por las sequías desde julio de 2005 e incluye a las mayorías en todas las regiones del estado. Otro hallazgo posiblemente relacionado con lo anterior es que la cantidad de residentes que dice que el suministro de agua cada vez menor del estado es el problema ambiental más importante de California, se ha duplicado del cuatro por ciento de julio pasado al ocho por ciento hoy día.

A FAVOR DE AB 32 Y OTRAS LEYES EN MATERIA DE EMISIONES ¿ESTÀ LISTA PARA REGULACIONES?

A pesar de su respuesta poco entusiasta a los esfuerzos del gobierno, los californianos apoyan abrumadoramente las recientes leyes promulgadas por el estado para reducir las emisiones de los automóviles. La AB 32, la ley que le ordena a California reducir sus emisiones de gas de efecto invernadero a los niveles de 1990 para el año 2020, es un ingrediente de la controversia política sobre las actuales políticas ambientales de Sacramento, pero cuenta con el apoyo entusiasta de tres de cada cuatro residentes (78%) y probables votantes (76%). Es un salto significativo con respecto a julio pasado cuando dos de cada tres residentes (65%) y probables votantes (66%) estaban a favor de la ley, la que en ese momento se encontraba en la etapa de propuesta. La ley cuenta con el apoyo de mayorías sólidas en todos los partidos políticos.

Los residentes (84%) y probables votantes (81%) apoyan aún más una ley de 2002 que obliga a los fabricantes de automotores a reducir las emisiones de los nuevos automóviles de California a partir de 2009. El apoyo a esta ley ha sido extremadamente elevado cada vez que se le ha preguntado durante los últimos cinco años, pero actualmente se encuentra a su nivel más alto entre los residentes. Una vez más, el apoyo es elevado en todas las ideologías políticas (demócratas 92%, independientes 84% y republicanos 71%). Una orden ejecutiva dictada por el Gobernador Schwarzenegger en enero con el fin de reducir la intensidad del carbono en los combustibles para el transporte en el estado, también contó con el gran respaldo de los residentes y probables votantes (77% cada uno).

Al profundizar sobre la cuestión de la contaminación del aire en particular, los californianos también están en su mayoría dispuestos a endurecer las normas que regulan la contaminación en muchas actividades, aunque el costo de hacerlo sea elevado. Por ejemplo, una gran mayoría (68%) favorecería normas más estrictas que regulen la contaminación del aire para actividades comerciales e industriales, aunque esto aumentara los costos de operación a tales empresas. Un porcentaje similar (68%) apoyaría normas más estrictas para las embarcaciones,

camiones y trenes que transportan bienes en California, a pesar del incremento en los costos. Si se habla de apoyar una mayor rigidez en las normas que regulan la contaminación ambiental sobre las actividades agrícolas y rurales, la mitad de los californianos (50%) está a favor de esta idea aún si el costo fuera mayor, el 34 por ciento no estaría a favor en ningún caso, el cinco por ciento estaría a favor pero no si aumentaran los costos y el 11 por ciento no sabe.

¿QUIÉN ESTÁ A CARGO DEL AIRE? ¿QUIÉN DEBERÍA ESTARLO?

Dada la preocupación de los residentes por la contaminación del aire ¿cuál nivel de gobierno desean que fije y haga cumplir normas que regulan la calidad del aire? El gobierno estatal es el preferido tanto por los residentes (37%) como por los probables votantes (42%). El gobierno federal y los gobiernos locales le siguen muy atrás. Los distritos regionales del aire, que tienen bajo su responsabilidad a las fuentes de contaminación ambiental estacionarias, representan la opción de muy pocos residentes (16%) y probables votantes (18%). Es más, la porción de residentes que expresa que los distritos regionales deberían fijar normas para regular la calidad del aire en su región cayó diez puntos desde 2003. Baldassare observa, “Hemos observado que siete de cada diez residentes no conocen lo suficiente sobre su distrito regional del aire como para calificar la forma en que este maneja la calidad del aire. Sin embargo, cuando se les dice que estas juntas están por lo general conformadas por funcionarios electos, ocho de cada diez residentes están a favor de la idea de incluir profesionales con conocimientos sobre cuestiones de la salud y el medio ambiente”.

EL PROBLEMA AMBIENTAL DEL VALLE DE SAN JOAQUÍN

En esta encuesta se realizaron entrevistas adicionales para ofrecer un análisis profundo sobre las actitudes en los ocho condados que conforman el Valle de San Joaquín, donde se sufre la peor contaminación ambiental del país. En comparación con los residentes del resto del estado, muchos más residentes del Valle de San Joaquín dicen que la contaminación ambiental es un gran problema en su región (35% a 56%, respectivamente). El treinta por ciento de las personas en el Valle de San Joaquín dice estar muy insatisfecho con la calidad del aire en sus regiones, en comparación con el 14 por ciento de todos los californianos. Pero quizás, lo más inquietante es que un número ostensiblemente superior de residentes del Valle de San Joaquín (35%) con respecto a los residentes en todo el estado (25%), señala a la contaminación ambiental como una amenaza muy grave para su salud y la de sus familias.

Se presentan más conclusiones sobre el Valle de San Joaquín en las páginas 17, 19, 21 y 23 de la encuesta. Todas las preguntas y respuestas de la encuesta sobre el Valle de San Joaquín se encuentran en las páginas 41-46.

MÁS CONCLUSIONES CLAVE

- **¿Mayor eficiencia en el uso de combustibles o más perforaciones de petróleo? Sin discusión** — Página 12
Para reducir la dependencia del petróleo extranjero, los residentes están decididamente a favor de que se obligue a los fabricantes de automóviles a mejorar la eficiencia del uso de combustibles de los automóviles (75%), pero no de permitir más perforaciones de petróleo en la plataforma submarina de California (el 52% se opone, el 41% está a favor).
- **Energía renovable, sí; energía nuclear, probablemente no** — Página 13
Los californianos (84%) apoyan decididamente que se gasten más fondos públicos para el desarrollo de la energía solar, geotérmica y eólica. Muchos menos (37%) apoyan la idea de construir más plantas de energía nuclear; sin embargo, los probables votantes están divididos sobre esta cuestión (44% a favor, 47% en contra).
- **Un solitario viaje al trabajo** — Página 29
La cantidad de californianos que conduce su automóvil en solitario para acudir a sus trabajos (66%) eclipsa a la cantidad que comparte su vehículo (13%) o que utiliza el transporte público (7%). Entre los probables votantes, la cantidad que viaja a solas es aún superior (72%).

■ **¿Los altos precios de la gasolina nos obligan a escoger otras opciones?** — Página 31

Dos tercios de los residentes (65%) dicen que el precio del combustible les trajo problemas económicos, y el 69 por ciento dice estar considerando seriamente adquirir un automóvil más eficiente en el uso de combustible... aun si les cuesta más.

ACERCA DE LA ENCUESTA

Esta edición de la Encuesta Estatal del PPIC forma parte de una serie de tres años que cuenta con el apoyo de la fundación The William and Flora Hewlett Foundation. Esta encuesta pretende aumentar la conciencia pública, informar a los responsables de la toma de decisiones y estimular el debate público sobre la actitud de los californianos con respecto al medio ambiente, la educación y cuestiones relacionadas con la población.

Las conclusiones aquí presentadas se basan en una encuesta telefónica a 2,500 residentes adultos de California entrevistados entre el 28 de junio y el julio 15 de 2007. Las entrevistas se condujeron en inglés, español, chino (mandarín o cantonés), vietnamita y coreano. El error de muestreo para la muestra total es +/- 2%. El error de muestreo para los 1,814 votantes registrados es de +/-2.5%, y para los 1,238 probables votantes es de +/- 3%. Las conclusiones también se basan en una encuesta telefónica a otros 766 residentes del Valle de San Joaquín, entrevistados entre el 11 de julio y el 18 de julio de 2007. Estas entrevistas se realizaron en inglés y español. La muestra total para la región del Valle de San Joaquín es de 1,001 residentes adultos. El error de muestreo es +/-3%. Para obtener más información sobre la metodología, vea las páginas 33 y 34.

Mark Baldassare es presidente y director general del PPIC, donde preside la cátedra Arjay y Frances Fearing Miller en Política Pública. Es fundador de la Encuesta Estatal del PPIC, que ha dirigido desde 1998.

PPIC es una organización privada y sin fines de lucro dedicada al mejoramiento de las políticas públicas mediante investigaciones objetivas y no partidarias sobre los aspectos económicos, sociales y políticos que afectan a los californianos. El Instituto se creó en 1994 con una donación de William R. Hewlett. El PPIC no asume ni apoya posiciones sobre ninguna propuesta electoral ni sobre ninguna legislación local, estatal o federal, y no respalda, apoya ni se opone a ningún partido político o candidato para puestos públicos.

Este informe será publicado en la página de Internet de PPIC (www.ppic.org) después de las 10 p.m. del 25 de julio.

###